



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου

2012/0288(COD)

21.6.2013

## ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ

της Επιτροπής Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου

προς την Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων

σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τροποποίηση της οδηγίας 98/70/ΕΚ σχετικά με την ποιότητα των καυσίμων βενζίνης και ντίζελ και για τροποποίηση της οδηγίας 2009/28/ΕΚ σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές

(COM(2012)0595 – C7 0337/2012 – 2012/0288(COD))

Συντάκτης γνωμοδότησης: Béla Glattfelder

PA\_Legam

## ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου καλεί την Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να συμπεριλάβει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

### Τροπολογία 1

#### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 1 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***(1α) Η παγκόσμια ζήτηση για βασικά γεωργικά προϊόντα και η ασταθής κατάσταση της αγοράς μπορούν να αντιμετωπιστούν μόνο με αύξηση των αποδόσεων των καλλιεργειών. Στην ΕΕ των 12 δεν έχουν ακόμα αξιοποιηθεί όλες οι δυνατότητες σχετικά με τις αποδόσεις των καλλιεργειών και τις αροτραίες εκτάσεις που δεν καλλιεργούνται. Η παραγωγή βιοκαυσίμων από αροτραίες καλλιέργειες στην Ένωση μειώνει το έλλειμμα των πρωτεϊνών, σταθεροποιεί την αγορά και αυξάνει την ικανότητα γεωργικής παραγωγής της Ένωσης. Οι θέσεις εργασίας που σχετίζονται με την κατανάλωση βιοκαυσίμων ανέρχονται περίπου σε 220 000 στην Ένωση.***

### Τροπολογία 2

#### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 1 β (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***(1β) Η Επιτροπή θα πρέπει να υιοθετήσει μια ευρύτερη προσέγγιση σχετικά με το ζήτημα των έμμεσων αλλαγών της χρήσης γης και να προωθήσει την ενδεδειγμένη προστασία των κοινωνικών και οικολογικών πτυχών στις τρίτες***

*χώρες που επηρεάζονται από τις αλλαγές της χρήσης γης σε διμερές και πολυμερές επίπεδο.*

### Τροπολογία 3

#### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(3) Στο άρθρο 17 της οδηγίας 2009/28/EK καθορίζονται κριτήρια αειφορίας τα οποία πρέπει να πληρούν τα βιοκαύσιμα και τα βιορευστά προκειμένου να προσμετρούνται στην επίτευξη των στόχων της οδηγίας και να συμπεριλαμβάνονται σε καθεστώτα δημόσιας στήριξης. Στα εν λόγω κριτήρια συγκαταλέγονται απαιτήσεις σχετικά με την ελάχιστη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που πρέπει να επιτυγχάνεται με τα βιοκαύσιμα και τα βιορευστά, σε σύγκριση με τα ορυκτά καύσιμα. Τα ίδια κριτήρια αειφορίας για τα βιοκαύσιμα καθορίζονται στο άρθρο 7β της οδηγίας 98/70/EK.

*Τροπολογία*

(3) Στο άρθρο 17 της οδηγίας 2009/28/EK καθορίζονται κριτήρια αειφορίας τα οποία πρέπει να πληρούν τα βιοκαύσιμα και τα βιορευστά προκειμένου να προσμετρούνται στην επίτευξη των στόχων της οδηγίας και να συμπεριλαμβάνονται σε καθεστώτα δημόσιας στήριξης. Στα εν λόγω κριτήρια συγκαταλέγονται απαιτήσεις σχετικά με την ελάχιστη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που πρέπει να επιτυγχάνεται με τα βιοκαύσιμα και τα βιορευστά, σε σύγκριση με τα ορυκτά καύσιμα. Τα ίδια κριτήρια αειφορίας για τα βιοκαύσιμα καθορίζονται στο άρθρο 7β της οδηγίας 98/70/EK. ***Τα εν λόγω κριτήρια πρέπει να συνοδεύονται από εγγυήσεις για την εξασφάλιση κλιμακωτής χρήσης και τήρησης της ιεράρχησης αποβλήτων.***

### Τροπολογία 4

#### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 4

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(4) Όταν αλλάζει η χρήση λειμώνων και γεωργικών εκτάσεων που προορίζονταν για την παραγωγή ειδών διατροφής, ζωοτροφών και ινών ώστε να παράγονται βιοκαύσιμα, η ζήτηση για προϊόντα που δεν είναι καύσιμα θα πρέπει να συνεχίσει

*Τροπολογία*

(4) Όταν αλλάζει η χρήση λειμώνων και γεωργικών εκτάσεων που προορίζονταν για την παραγωγή ειδών διατροφής, ζωοτροφών και ινών ώστε να παράγονται βιοκαύσιμα, η ζήτηση για προϊόντα που δεν είναι καύσιμα θα πρέπει να συνεχίσει

να καλύπτεται με εντατικοποίηση της μέχρι τώρα παραγωγής ή με την ένταξη στην παραγωγή μη γεωργικών γαιών αλλού. Η τελευταία περίπτωση αποτελεί έμμεση αλλαγή χρήσης γης και, όταν συνεπάγεται τη μετατροπή εδαφών με υψηλό απόθεμα άνθρακα, μπορεί να επιφέρει σημαντικές εκπομπές αερίων θερμοκηπίου. Οι οδηγίες 98/70/EK και 2009/28/EK πρέπει, κατά συνέπεια, να περιλάβουν διατάξεις για την αντιμετώπιση της έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, επειδή επί του παρόντος τα βιοκαύσιμα παράγονται κυρίως από καλλιεργούμενες γεωργικές γαίες.

να καλύπτεται με εντατικοποίηση της μέχρι τώρα παραγωγής ή με την ένταξη στην παραγωγή μη γεωργικών γαιών αλλού. **Αυτό μπορεί να επιτευχθεί είτε μέσω αύξησης της γεωργικής παραγωγής είτε μέσω αύξησης της γεωργικής παραγωγικότητας.** Η τελευταία περίπτωση αποτελεί έμμεση αλλαγή χρήσης γης και, όταν συνεπάγεται τη μετατροπή εδαφών με υψηλό απόθεμα άνθρακα, μπορεί να επιφέρει σημαντικές εκπομπές αερίων θερμοκηπίου. Οι οδηγίες 98/70/EK και 2009/28/EK πρέπει, κατά συνέπεια, να περιλάβουν διατάξεις για την αντιμετώπιση της έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, επειδή επί του παρόντος τα βιοκαύσιμα παράγονται κυρίως από καλλιεργούμενες γεωργικές γαίες.

## Τροπολογία 5

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 4 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(4α) Στην υλοποίηση και την ερμηνεία της παρούσας οδηγίας πρέπει να έχει κανείς κατά νου ότι η έμμεση αλλαγή της χρήσης γης, όταν νοείται ως επίδραση στις τιμές συνεπεία της αυξανόμενης ζήτησης για βιοκαύσιμα, στην πράξη δεν επαρκεί για την πραγματοποίηση των αναγκαίων προγνώσεων σε σχέση με μια νομοθετική πράξη. Αυτό πρέπει να συνεκτιμηθεί από τον εκάστοτε νομοθέτη κατά τη θέσπιση των εκτελεστικών κανόνων για την παρούσα οδηγία.**

## Τροπολογία 6

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 4 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(4α) Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμο να δοθεί στα κράτη μέλη η άδεια να θεσπίσουν εθνικά συστήματα πιστοποίησης, για να μετρούν και να πιστοποιούν τη βιομάζα που δεν προκαλεί έμμεση αλλαγή χρήσης της γης.*

## Τροπολογία 7

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 5

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(5) Με βάση τις προγνώσεις για τη ζήτηση βιοκαυσίμων τις οποίες έχουν υποβάλει τα κράτη μέλη και τις εκτιμήσεις των εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης ώστε να παραχθούν διάφορες πρώτες ύλες για βιοκαύσιμα, είναι πιθανό να είναι σημαντικές οι εκπομπές αερίων θερμοκηπίου που συνδέονται με την έμμεση αλλαγή της χρήσης γης, οι οποίες ενδέχεται να ακυρώσουν το σύνολο ή μέρος της μείωσης των αερίων θερμοκηπίου λόγω της χρήσης βιοκαυσίμων. Ο λόγος είναι ότι το σύνολο σχεδόν της παραγωγής βιοκαυσίμων το 2020 αναμένεται ότι θα προέρχεται από καλλιέργειες σε εκτάσεις που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την κάλυψη της ζήτησης στις αγορές τροφίμων και ζωοτροφών. Προκειμένου να περιοριστούν αυτές οι εκπομπές, είναι σκόπιμο να γίνεται διαφοροποίηση μεταξύ κατηγοριών καλλιεργειών, όπως ελαιούχων φυτών, σιτηρών,*

*διαγράφεται*

*σακχαρούχων και άλλων αμυλούχων φυτών.*

## **Τροπολογία 8**

**Πρόταση οδηγίας  
Αιτιολογική σκέψη 5 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***(5α) Εάν, επί τη βάση συλλογής περαιτέρω δεδομένων, μελετών και αποτελεσματικής προσομοίωσης, η Επιτροπή κρίνει αρμόζοντα τον περιορισμό της παραγωγής βιοκαυσίμων από ορισμένες καλλιέργειες, μπορεί να προταθούν τροποποιήσεις στις οδηγίες 98/70/ΕΚ και 2009/28/ΕΚ. Η αποτελεσματικότητα αυτών των μοντέλων θα πρέπει να υποστηρίζεται από σαφή επιστημονικά και οικονομικά δεδομένα.***

## **Τροπολογία 9**

**Πρόταση οδηγίας  
Αιτιολογική σκέψη 6**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

(6) Είναι πιθανό ο τομέας των μεταφορών να χρειαστεί υγρά καύσιμα από ανανεώσιμες πηγές προκειμένου να μειώσει τις οικείες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου. Τα προηγμένα βιοκαύσιμα, όπως εκείνα που παράγονται από απόβλητα και φύκη, εξασφαλίζουν σημαντική μείωση αερίων θερμοκηπίου, χαμηλό κίνδυνο πρόκλησης έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, ενώ δεν ανταγωνίζονται απευθείας τη χρήση γεωργικής γης για την παραγωγή τροφίμων και ζωοτροφών. Συνεπώς, ενδείκνυται να ενθαρρυνθεί η παραγωγή αυτών των

(6) Είναι πιθανό ο τομέας των μεταφορών να χρειαστεί υγρά καύσιμα από ανανεώσιμες πηγές προκειμένου να μειώσει τις οικείες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου. Τα προηγμένα βιοκαύσιμα, όπως εκείνα που παράγονται από απόβλητα και φύκη, εξασφαλίζουν σημαντική μείωση αερίων θερμοκηπίου, χαμηλό κίνδυνο πρόκλησης έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, ενώ δεν ανταγωνίζονται απευθείας τη χρήση γεωργικής γης για την παραγωγή τροφίμων και ζωοτροφών. Συνεπώς, ενδείκνυται να ενθαρρυνθεί η παραγωγή αυτών των

προηγμένων βιοκαυσίμων, τα οποία επί του παρόντος δεν είναι εμπορικά διαθέσιμα σε μεγάλες ποσότητες, *εν μέρει επειδή ανταγωνίζονται για την εξασφάλιση δημόσιων επιδοτήσεων τις καθιερωμένες τεχνολογίες βιοκαυσίμων που βασίζονται στις καλλιέργειες φυτών προοριζόμενων για τρόφιμα. Πρέπει να προβλεφθούν περαιτέρω κίνητρα για τα προηγμένα βιοκαύσιμα, τα οποία να βασίζονται σε αύξηση του συντελεστή στάθμισής τους, σε σύγκριση με τα συμβατικά βιοκαύσιμα, στον στόχο του 10% που καθορίζεται στην οδηγία 2009/28/EK. Εν προκειμένω, ως μέρος του μετά το 2020 πλαισίου πολιτικής για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, πρέπει να παρέχεται στήριξη μόνο για τα προηγμένα βιοκαύσιμα με χαμηλές εκτιμώμενες συνέπειες λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης και υψηλή συνολική μείωση αερίων θερμοκηπίου.*

## Τροπολογία 10

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 7

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(7) Προκειμένου να διασφαλιστεί η μακροπρόθεσμη ανταγωνιστικότητα των βιομηχανικών κλάδων βιοπροϊόντων και σύμφωνα με την ανακοίνωση του 2012 με τίτλο «Καινοτομία για βιώσιμη ανάπτυξη: μια βιοοικονομία για την Ευρώπη» και τον «Χάρτη πορείας για μια αποδοτική, από πλευράς πόρων, Ευρώπη», όπου προβλέπεται η προώθηση ολοκληρωμένων και διαφοροποιημένων βιοδιυλιστηρίων σε όλη την Ευρώπη, πρέπει να καθοριστούν ενισχυμένα κίνητρα στην οδηγία 2009/28/EK, βάσει των οποίων **να δίδεται προτεραιότητα στη** χρήση πρώτων υλών βιομάζας **οι οποίες δεν έχουν μεγάλη οικονομική αξία για χρήσεις πλην της**

προηγμένων βιοκαυσίμων, τα οποία επί του παρόντος δεν είναι εμπορικά διαθέσιμα σε μεγάλες ποσότητες.

*Τροπολογία*

(7) Προκειμένου να εξασφαλιστεί η μακροπρόθεσμη ανταγωνιστικότητα **και η ασφάλεια των επενδύσεων** των βιομηχανικών κλάδων βιοπροϊόντων και **να παρασχεθεί ένα σταθερό ρυθμιστικό περιβάλλον για τις υφιστάμενες και τις νέες επενδύσεις**, σύμφωνα με την ανακοίνωση του 2012 με τίτλο «Καινοτομία για βιώσιμη ανάπτυξη: μια βιοοικονομία για την Ευρώπη» και τον «Χάρτη πορείας για μια αποδοτική, από πλευράς πόρων, Ευρώπη», όπου προβλέπεται η προώθηση ολοκληρωμένων και διαφοροποιημένων βιοδιυλιστηρίων σε όλη την Ευρώπη, πρέπει να καθοριστούν ενισχυμένα κίνητρα στην οδηγία 2009/28/EK, βάσει των οποίων **να**



*παραγωγής βιοκαυσίμων.*

*προάγεται η αποδοτική από πλευράς πόρων χρήση πρώτων υλών βιομάζας και να δίδεται προτεραιότητα στα βιοκαύσιμα δεύτερης γενιάς. Η ανάληψη δέσμευσης πρέπει να ενθαρρύνεται εξασφαλίζοντας ότι οι διατάξεις της οδηγίας 2009/28/EK θα διατηρηθούν και τα έτη μετά το 2020.*

## **Τροπολογία 11**

### **Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 8**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*(8) Το ελάχιστο όριο μείωσης των αερίων θερμοκηπίου από βιοκαύσιμα και βιορευστά παραγόμενα σε νέες εγκαταστάσεις πρέπει να αυξηθεί, με ισχύ από την 1η Ιουλίου 2014, για να βελτιωθεί το συνολικό ισοζύγιο αερίων θερμοκηπίου, καθώς και για να αποθαρρυνθούν περαιτέρω επενδύσεις σε εγκαταστάσεις με χαμηλές επιδόσεις στη μείωση των αερίων θερμοκηπίου. Με την αύξηση αυτή διασφαλίζονται οι επενδύσεις σε δυναμικότητα παραγωγής βιοκαυσίμων και βιορευστών σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο.*

*Τροπολογία*

*(8) Το ελάχιστο όριο μείωσης των αερίων θερμοκηπίου από βιοκαύσιμα και βιορευστά θα πρέπει να παραμείνει ίσο προς εκείνο που προβλέπει η οδηγία 2009/28/EK, επειδή οι τρέχουσες διατάξεις εξασφαλίζουν ένα βελτιωμένο συνολικό ισοζύγιο αερίων θερμοκηπίου.*

## **Τροπολογία 12**

### **Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 9**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*(9) Για την προετοιμασία της μετάβασης σε προηγμένα βιοκαύσιμα και για την ελαχιστοποίηση των συνολικών επιπτώσεων από την έμμεση αλλαγή της χρήσης γης την περίοδο έως το 2020, είναι σκόπιμο να περιοριστούν οι ποσότητες βιοκαυσίμων και βιορευστών τα οποία παράγονται από τις καλλιέργειες*

*Τροπολογία*

*διαγράφεται*

φυτών για τρόφιμα που καθορίζονται στο μέρος Α του παραρτήματος VIII της οδηγίας 2009/28/ΕΚ και στο μέρος Α του παραρτήματος V της οδηγίας 98/70/ΕΚ και τα οποία επιτρέπεται να προσμετρούνται στην επίτευξη των στόχων που ορίζονται στην οδηγία 2009/28/ΕΚ. Χωρίς να περικοπεί η συνολική χρήση των εν λόγω βιοκαυσίμων, το μερίδιο των βιοκαυσίμων και βιορευστών που παράγονται από σιτηρά και άλλα αμυλούχα, σακχαρούχα και ελαιούχα φυτά και επιτρέπεται να προσμετρούνται στους στόχους της οδηγίας 2009/28/ΕΚ πρέπει να περιοριστεί στο μερίδιο των εν λόγω βιοκαυσίμων και βιορευστών που καταναλώθηκαν το 2011.

### Τροπολογία 13

#### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 10

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(10) Το όριο του 5% που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 δεν θίγει την ελευθερία των κρατών μελών να χαράζουν την πορεία τους προς συμμόρφωση με αυτό το προσδιορισμένο μερίδιο συμβατικών βιοκαυσίμων στο πλαίσιο του συνολικού στόχου του 10%. Κατά συνέπεια, παραμένει πλήρως ανοιχτή η πρόσβαση στην αγορά για βιοκαύσιμα παραγόμενα στις εγκαταστάσεις που είναι σε λειτουργία πριν από το τέλος του 2013. Η παρούσα τροποποιητική οδηγία δεν επηρεάζει λοιπόν τη θεμιτή εμπιστοσύνη των φορέων εκμετάλλευσης των εν λόγω εγκαταστάσεων.

*Τροπολογία*

*διαγράφεται*

## Τροπολογία 14

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 11

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*(11) Οι εκτιμώμενες εκπομπές από την έμμεση αλλαγή της χρήσης γης πρέπει να συμπεριλαμβάνονται στην έκθεση σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου από βιοκαύσιμα, βάσει των οδηγιών 98/70/ΕΚ και 2009/28/ΕΚ. Σε βιοκαύσιμα παραγόμενα από πρώτες ύλες που δεν επιφέρουν αύξηση της ζήτησης για καλλιεργούμενη γη, λόγω χάρη τα παραγόμενα από απόβλητα ως πρώτη ύλη, πρέπει να αντιστοιχεί μηδενικός παράγων εκπομπών.*

*Τροπολογία*

*διαγράφεται*

## Τροπολογία 15

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 12

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*(12) Η Επιτροπή πρέπει να επανεξετάσει τη μεθοδολογία για την εκτίμηση των παραγόντων εκπομπών λόγω αλλαγής της χρήσης γης που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα VIII και V της οδηγίας 2009/28/ΕΚ και 98/70/ΕΚ, αντίστοιχα, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική και επιστημονική πρόοδο. Για τον σκοπό αυτό, και εφόσον δικαιολογείται από τα τελευταία διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία, η Επιτροπή πρέπει να εξετάζει τη δυνατότητα να αναθεωρούνται οι προτεινόμενοι ανά ομάδα φυτών παράγοντες για τις εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, καθώς και να καθορίζονται παράγοντες σε αναλυτικότερο επίπεδο διαχωρισμού και να συμπεριλαμβάνονται πρόσθετες τιμές όταν στην αγορά διατίθενται νέες πρώτες ύλες.*

*Τροπολογία*

*διαγράφεται*

## Τροπολογία 16

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 19

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(19) Προκειμένου να καταστεί δυνατή η προσαρμογή της οδηγίας 2009/28/EK στην τεχνική και επιστημονική πρόοδο, πρέπει να εκχωρηθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όσον αφορά τον κατάλογο των πρώτων υλών για βιοκαύσιμα που προσμετρούνται πολλές φορές για την επίτευξη του στόχου που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 4, το ενεργειακό περιεχόμενο των καυσίμων κίνησης, τα κριτήρια και τις γεωγραφικές ζώνες για τον προσδιορισμό των λειμώνων υψηλής βιοποικιλότητας, τη μεθοδολογία για τον υπολογισμό **των έμμεσων εκπομπών λόγω** αλλαγής της χρήσης γης, και τις μεθοδολογικές αρχές και τιμές που είναι αναγκαίες για την αξιολόγηση του κατά πόσον έχουν τηρηθεί τα κριτήρια αειφορίας του περιβάλλοντος σε σχέση με τα βιοκαύσιμα και τα βιορευστά.

## Τροπολογία 17

### Πρόταση οδηγίας Αιτιολογική σκέψη 20

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(20) Η Επιτροπή πρέπει να επανεξετάσει, με βάση τα βέλτιστα και πλέον πρόσφατα επιστημονικά στοιχεία, την αποτελεσματικότητα των μέτρων που θεσπίζονται με την παρούσα οδηγία όσον αφορά τον περιορισμό των εκτιμώμενων παραγόντων εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, καθώς τους

*Τροπολογία*

(19) Προκειμένου να καταστεί δυνατή η προσαρμογή της οδηγίας 2009/28/EK στην τεχνική και επιστημονική πρόοδο, πρέπει να εκχωρηθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όσον αφορά το ενεργειακό περιεχόμενο των καυσίμων κίνησης, τα κριτήρια και τις γεωγραφικές ζώνες για τον προσδιορισμό των λειμώνων υψηλής βιοποικιλότητας, τη μεθοδολογία για τον υπολογισμό **της ποσότητας βιομάζας που δεν προκαλεί εκπομπές λόγω έμμεσης** αλλαγής της χρήσης γης, και τις μεθοδολογικές αρχές και τιμές που είναι αναγκαίες για την αξιολόγηση του κατά πόσον έχουν τηρηθεί τα κριτήρια αειφορίας του περιβάλλοντος σε σχέση με τα βιοκαύσιμα και τα βιορευστά.

*Τροπολογία*

(20) Η Επιτροπή πρέπει να επανεξετάσει, με βάση τα βέλτιστα και πλέον πρόσφατα επιστημονικά στοιχεία, την αποτελεσματικότητα των μέτρων που θεσπίζονται με την παρούσα οδηγία όσον αφορά τον περιορισμό των εκτιμώμενων παραγόντων εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, καθώς και τους

τρόπους ελαχιστοποίησης αυτών των επιπτώσεων, *στους οποίους είναι δυνατό να συγκαταλέγεται η ένταξη στο σύστημα αειφορίας, από την 1η Ιανουαρίου 2021, εκτιμώμενων παραγόντων για τις εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης.*

τρόπους ελαχιστοποίησης αυτών των επιπτώσεων.

## **Τροπολογία 18**

### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – στοιχείο α**

Οδηγία 98/70/EK

Άρθρο 7α – παράγραφος 6

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*α) παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος 6:*

*διαγράφεται*

*6. Έως τις 31 Μαρτίου κάθε έτους, οι προμηθευτές καυσίμων υποβάλλουν έκθεση, στην αρχή που έχει οριστεί από το κράτος μέλος, σχετικά με τις οδούς παραγωγής βιοκαυσίμων, τον όγκο βιοκαυσίμων, τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής των καυσίμων ανά μονάδα ενέργειας, συμπεριλαμβανομένων των εκτιμώμενων εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης που καθορίζονται στο παράρτημα V. Τα κράτη μέλη αναφέρουν τα δεδομένα αυτά στην Επιτροπή.*

## **Τροπολογία 19**

### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 2 – στοιχείο α**

Οδηγία 98/70/EK

Άρθρο 7β – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*'2. Η μείωση των εκπομπών αερίων*

*'2. Η μείωση των εκπομπών αερίων*

θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων τα οποία λαμβάνονται υπόψη για τους σκοπούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 είναι τουλάχιστον **60 % για βιοκαύσιμα και βιορευστά παραγόμενα σε εγκαταστάσεις που αρχίζουν να λειτουργούν μετά την 1η Ιουλίου 2014. Μια εγκατάσταση είναι «σε λειτουργία» αν έχει ολοκληρωθεί πραγματική παραγωγή βιοκαυσίμων ή βιορευστών.**

*Στην περίπτωση των εγκαταστάσεων που λειτουργούσαν την ή πριν από την 1η Ιουλίου 2014, για τους σκοπούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1, τα βιοκαύσιμα και βιορευστά πρέπει να επιτυγχάνουν μείωση εκπομπών αερίων θερμοκηπίου κατά τουλάχιστον 35% έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017 και κατά τουλάχιστον 50% από την 1η Ιανουαρίου 2018.*

Η μείωση εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων και βιορευστών υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 1.»

## Τροπολογία 20

### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 1 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Οδηγία 98/70/EK

Άρθρο 7β – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**β) στην παράγραφο 3, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:**

θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων τα οποία λαμβάνονται υπόψη για τους σκοπούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 είναι τουλάχιστον **35 % (εφόσον όμως οι εκπομπές αερίων θερμοκηπίου δεν υπερβαίνουν τα 54,47 gCO<sub>2</sub>eq/MJ).**

*Από 1ης Ιανουαρίου 2017 η μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων τα οποία λαμβάνονται υπόψη για τους σκοπούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 είναι τουλάχιστον 50 % (εφόσον όμως οι εκπομπές αερίων θερμοκηπίου δεν υπερβαίνουν τα 41,9 gCO<sub>2</sub>eq/MJ). Από 1ης Ιανουαρίου 2018, η εν λόγω μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου ανέρχεται σε τουλάχιστον 60% (εφόσον όμως οι εκπομπές αερίων θερμοκηπίου δεν υπερβαίνουν τα 33,52 gCO<sub>2</sub>eq/MJ) για βιοκαύσιμα και βιορευστά παραγόμενα σε εγκαταστάσεις όπου η παραγωγή αρχίζει είτε την 1η Ιανουαρίου 2017 είτε μετά από αυτήν την ημερομηνία.*

Η μείωση εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων και βιορευστών υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 1.»

*Τροπολογία*

*διαγράφεται*

*Ανατίθεται στην Επιτροπή να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 10α όσον αφορά τα κριτήρια και τις γεωγραφικές ζώνες για τον προσδιορισμό των λειμώνων που πρέπει να υπάγονται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο γ).*

## **Τροπολογία 21**

### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 2 – στοιχείο β α (νέο)**

Οδηγία 98/70/EK

Άρθρο 7β – παράγραφος 7 – εδάφιο 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***βα. Η πρώτη πρόταση του δευτέρου εδαφίου της παραγράφου 7 τροποποιείται ως εξής:***

***«Ανά διετία, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση που θα αφορά τον αντίκτυπο της αυξημένης ζήτησης βιοκαυσίμων στην κοινωνική βιωσιμότητα εντός της Ένωσης και σε τρίτες χώρες με αυξημένη ζήτηση βιοκαυσίμων, τον αντίκτυπο της πολιτικής βιοκαυσίμων της Ένωσης στη συμβολή για τον περιορισμό του ελλείμματος της Ένωσης σε φυτικές πρωτεΐνες, τη διαθεσιμότητα τροφίμων σε προσιτές τιμές, ιδίως στις αναπτυσσόμενες χώρες, και γενικότερα αναπτυξιακά ζητήματα.»***

## **Τροπολογία 22**

### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 3 – στοιχείο α**

Οδηγία 98/70/EK

Άρθρο 7δ – παράγραφος 5 – εδάφιο 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***Ανατίθεται στην Επιτροπή να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 10α όσον αφορά τη διόρθωση των εκτιμώμενων τυπικών και προκαθορισμένων τιμών που παρατίθενται στα μέρη Β και Ε του παραρτήματος IV.***

***διαγράφεται***

### **Τροπολογία 23**

#### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 1 – παράγραφος 3 – στοιχείο α**

**Οδηγία 98/70/EK**

**Άρθρο 7δ – παράγραφος 6**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***6. Ανατίθεται στην Επιτροπή να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 10α όσον αφορά την προσαρμογή στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο του παραρτήματος V, στην οποία συγκαταλέγονται η αναθεώρηση των προτεινόμενων ανά ομάδα φυτών τιμών για τις εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης· ο καθορισμός νέων τιμών σε αναλυτικότερο επίπεδο διαχωρισμού, ανάλογα με την περίπτωση· η συμπερίληψη πρόσθετων τιμών εκπομπών για νέες πρώτες ύλες που ενδεχομένως διατίθενται στην αγορά για την παραγωγή βιοκαυσίμων· η επανεξέταση των κατηγοριών βιοκαυσίμων τα οποία έχουν χαρακτηριστεί ως μηδενικών εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης· και η ανάπτυξη παραγόντων για πρώτες ύλες από μη εδώδιμα κυτταρινούχα και ξυλοκυτταρινούχα υλικά.***

***διαγράφεται***



## Τροπολογία 24

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 1 – παράγραφος 3 – στοιχείο β

Οδηγία 98/70/EK

Άρθρο 7δ – παράγραφος 7

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

7. Ανατίθεται στην Επιτροπή να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 10α όσον αφορά την προσαρμογή στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο του παραρτήματος IV, στην οποία συγκαταλέγονται η προσθήκη τιμών για άλλες οδούς παραγωγής βιοκαυσίμων από τις ίδιες ή από άλλες πρώτες ύλες **και η τροποποίηση της μεθοδολογίας που καθορίζεται στο μέρος Γ.**

*Τροπολογία*

7. Ανατίθεται στην Επιτροπή να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 10α όσον αφορά την προσαρμογή στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο του παραρτήματος IV, στην οποία συγκαταλέγονται η προσθήκη τιμών για άλλες οδούς παραγωγής βιοκαυσίμων από τις ίδιες ή από άλλες πρώτες ύλες.

## Τροπολογία 25

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 1 – σημείο 6

Οδηγία 98/70/EK

Άρθρο 10 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή να εκδίδει **κατ' εξουσιοδότηση** πράξεις **σύμφωνα με το άρθρο 10α** όσον αφορά την προσαρμογή στην τεχνική και επιστημονική πρόοδο των επιτρεπόμενων αναλυτικών μεθόδων που αναφέρονται στα παραρτήματα I, II και III.

*Τροπολογία*

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή να εκδίδει **εκτελεστικές** πράξεις όσον αφορά την προσαρμογή στην τεχνική και επιστημονική πρόοδο των επιτρεπόμενων αναλυτικών μεθόδων που αναφέρονται στα παραρτήματα I, II και III.

## Τροπολογία 26

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 1 – σημείο 7

Οδηγία 98/70/EK

Άρθρο 10α – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στο άρθρο 7α παράγραφος 5, στο άρθρο **7β παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο, στο άρθρο 7δ παράγραφος 5, στο άρθρο 7δ παράγραφος 6**, στο άρθρο 7δ παράγραφος 7, στο άρθρο 8α παράγραφος 3 **και στο άρθρο 10 παράγραφος 1** ισχύει **επ' αόριστον** από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

## **Τροπολογία 27**

### **Πρόταση οδηγίας**

#### **Άρθρο 1 – σημείο 7**

Οδηγία 98/70/EK

Άρθρο 10α – παράγραφος 3

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στο άρθρο 7α παράγραφος 5, **στο άρθρο 7β παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο**, στο άρθρο 7δ παράγραφος 5, **στο άρθρο 7δ παράγραφος 6**, στο άρθρο 7δ παράγραφος 7, στο άρθρο 8α παράγραφος 3 **και στο άρθρο 10 παράγραφος 1** μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης επιφέρει τη λήξη της εξουσιοδότησης που προσδιορίζεται σε αυτή και παράγει αποτελέσματα από την επομένη της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία, η οποία καθορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Δεν θίγει το κύρος των ήδη ισχυουσών κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

## **Τροπολογία 28**

### **Πρόταση οδηγίας**

PE508.068v02-00

18/43

AD\934268EL.doc

*Τροπολογία*

2. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στο άρθρο 7α παράγραφος 5, στο άρθρο 7δ παράγραφος 5, στο άρθρο 7δ παράγραφος 7 **και** στο άρθρο 8α παράγραφος 3 ισχύει **για περίοδο πέντε ετών** από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

*Τροπολογία*

3. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στο άρθρο 7α παράγραφος 5, στο άρθρο 7δ παράγραφος 5, στο άρθρο 7δ παράγραφος 7 **και** στο άρθρο 8α παράγραφος 3 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης επιφέρει τη λήξη της εξουσιοδότησης που προσδιορίζεται σε αυτή και παράγει αποτελέσματα από την επομένη της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία, η οποία καθορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Δεν θίγει το κύρος των ήδη ισχυουσών κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

## **Άρθρο 1 – σημείο 7**

Οδηγία 98/70/EK

Άρθρο 10α – παράγραφος 5

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

5. Κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 7α παράγραφος 5, **του άρθρου 7β παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο**, του άρθρου 7δ παράγραφος 5, **του άρθρου 7δ παράγραφος 6**, του άρθρου 7δ παράγραφος 7, του άρθρου 8α παράγραφος 3 **και του άρθρου 10 παράγραφος 1** τίθεται σε ισχύ μόνο εφόσον ούτε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο προβάλλουν ένσταση εντός προθεσμίας δύο μηνών από την κοινοποίηση της πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή εφόσον, πριν από τη λήξη της προθεσμίας αυτής, τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, όσο και το Συμβούλιο πληροφορήσουν την Επιτροπή ότι δεν πρόκειται να προβάλουν ένσταση. Η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται κατά 2 μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

## **Τροπολογία 29**

### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 2 – σημείο 1 α (νέο)**

Οδηγία 2009/28/EK

Άρθρο 2 – στοιχείο ιστ α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

5. Κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 7α παράγραφος 5, του άρθρου 7δ παράγραφος 5, του άρθρου 7δ παράγραφος 7 **και** του άρθρου 8α παράγραφος 3 τίθεται σε ισχύ μόνο εφόσον ούτε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο προβάλλουν ένσταση εντός προθεσμίας δύο μηνών από την κοινοποίηση της πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή εφόσον, πριν από τη λήξη της προθεσμίας αυτής, τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, όσο και το Συμβούλιο πληροφορήσουν την Επιτροπή ότι δεν πρόκειται να προβάλουν ένσταση. Η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται κατά 2 μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

*Τροπολογία*

**1α. Στο άρθρο 2 προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:**

**ιστ α) «βιομάζα non-ILUC»: βιομάζα που πληροί ένα από τα κριτήρια που παρατίθενται στο Παράρτημα VIII.»**

## Τροπολογία 30

### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – σημείο 1 β (νέο)

Οδηγία 2009/28/EK

Άρθρο 2 – στοιχείο ιστ β (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**1β. Στο άρθρο 2 προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:**

**ιστ β) «συμβατικό βιοκαύσιμο»: κάθε βιοκαύσιμο που αποτελείται από φυτικά έλαια ή κάθε βιοκαύσιμο που παράγεται από άμυλα (είτε απόβλητα είτε όχι), φυτικά έλαια (είτε απόβλητα είτε όχι), ζωικά λίπη (είτε απόβλητα είτε όχι), ή ζάχαρη.»**

## Τροπολογία 31

### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – σημείο 1 γ (νέο)

Οδηγία 2009/28/EK

Άρθρο 2 – στοιχείο ιστ γ (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**1γ. Στο άρθρο 2 προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:**

**ιστ γ) «προηγμένα βιοκαύσιμα»: βιοκαύσιμα που είναι ευρέως γνωστά ως βιοκαύσιμα «δεύτερης γενιάς» ή «τρίτης γενιάς» και στα οποία δεν συμπεριλαμβάνεται κανενός είδους συμβατικό βιοκαύσιμο. Τα βιοκαύσιμα που παράγονται από κυτταρινούχα υλικά που περιέχονται στις συμβατικές καλλιέργειες, ή στα παραπροϊόντα που παράγονται με συμβατικές διεργασίες παραγωγής βιοκαυσίμων, είναι προηγμένα βιοκαύσιμα.»**

## Τροπολογία 32

### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Οδηγία 2009/28/EK

Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**β) στην παράγραφο 1, προστίθεται το ακόλουθο δεύτερο εδάφιο:**

**«Για τη συμμόρφωση με το στόχο που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, το μέγιστο από κοινού μερίδιο των βιοκαυσίμων και βιορευστών που παράγονται από σιτηρά και άλλα αμυλούχα, σακχαρούχα και ελαιούχα φυτά δεν υπερβαίνει την ποσότητα ενέργειας η οποία αντιστοιχεί στο μέγιστο μερίδιο που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο δ).»**

*Τροπολογία*

**διαγράφεται**

## Τροπολογία 33

### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο β α (νέο)

Οδηγία 2009/28/EK

Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – εδάφιο 2 α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**βα) Στην παράγραφο 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο 2α:**

**«Οι δεσμευτικοί εθνικοί στόχοι και μέτρα για τη χρήση ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές χαρακτηρίζονται από συνέπεια προς άλλες τομεακές πολιτικές. Ούτως, για τον υπολογισμό του ποσοστού των βιοκαυσίμων, το μερίδιο των βιοκαυσίμων που παράγονται από σιτηρά και άλλα αμυλούχα, σακχαρούχα και ελαιούχα φυτά δεν πρέπει να μειωθεί σημαντικά.»**

*Τροπολογία*

## Τροπολογία 34

### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ – σημείο – i (νέο) και σημείο i

Οδηγία 2009/28/EK

Άρθρο 3 – παράγραφος 4

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

γ) η παράγραφος 4 τροποποιείται ως εξής:

γ) η παράγραφος 4 τροποποιείται ως εξής:

**(-i) Η πρώτη πρόταση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:**

**"Κάθε κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι το μερίδιο της ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές σε όλες τις μορφές μεταφορών αντιπροσωπεύει το 2020 ποσοστό τουλάχιστον 10 % της τελικής κατανάλωσης ενέργειας στις μεταφορές στο εν λόγω κράτος μέλος."**

(i) στο στοιχείο β), προστίθεται η ακόλουθη φράση:

(i) στο στοιχείο β), προστίθεται η ακόλουθη φράση:

« Το παρόν στοιχείο ισχύει με την επιφύλαξη του άρθρου 17 παράγραφος 1 στοιχείο α) και του άρθρου 3 παράγραφος 4 στοιχείο δ)·»

« Το παρόν στοιχείο ισχύει με την επιφύλαξη του άρθρου 17 παράγραφος 1 στοιχείο α) και του άρθρου 3 παράγραφος 4 στοιχείο δ)·»

(ii) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο δ):

(ii) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο δ):

δ) για τον υπολογισμό των βιοκαυσίμων στον αριθμητή, το μερίδιο της ενέργειας από τα βιοκαύσιμα που παράγονται από **σιτηρά και άλλα αμυλούχα, σακχαρούχα και ελαιούχα φυτά δεν υπερβαίνει το 2020 το 5%, το εκτιμώμενο ποσοστό στο τέλος του 2011**, της τελικής κατανάλωσης ενέργειας στις μεταφορές.»

δ) για τον υπολογισμό των βιοκαυσίμων στον αριθμητή,

**(i) το μερίδιο της ενέργειας από τα βιοκαύσιμα που παράγονται από τις πρώτες ύλες που αναγράφονται στο παράρτημα ΙΧ αντιστοιχεί τουλάχιστον στο 2% της τελικής κατανάλωσης ενέργειας στις μεταφορές το 2020, και**

**(ii) το μερίδιο της ενέργειας από τα βιοκαύσιμα που παράγονται από καλλιέργειες εδώδιμων φυτών ανέρχεται σε ποσοστό τουλάχιστον 8% της τελικής**

### Τροπολογία 35

#### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ – σημείο i α (νέο)

Οδηγία 2009/28/EK

Άρθρο 3 – παράγραφος 4 – στοιχείο γ

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(i α) το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:*

*γ) για τον υπολογισμό της συνεισφοράς από ηλεκτρική ενέργεια που παράγεται από ανανεώσιμες πηγές και καταναλίσκεται από παντός είδους ηλεκτρικά οχήματα για τους σκοπούς των στοιχείων α) και β), τα κράτη μέλη μπορούν να επιλέγουν να χρησιμοποιούν είτε το μέσο μερίδιο της ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές στην Ένωση ή το μερίδιο της ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές στη χώρα τους όπως μετρήθηκε δύο έτη πριν από το υπό συζήτηση έτος. Πέραν τούτου, για τον υπολογισμό της ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές που καταναλίσκεται από ηλεκτρικά οχήματα, αυτή η κατανάλωση θεωρείται ότι είναι 4 φορές το ενεργειακό περιεχόμενο της εισροής ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές.*

### Τροπολογία 36

#### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ – σημείο ii

Οδηγία 2009/28/EK

Άρθρο 3 – παράγραφος 4 – στοιχείο δ

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(ii) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο δ):*

*διαγράφεται*

δ) για τον υπολογισμό των βιοκαυσίμων στον αριθμητή, το μερίδιο της ενέργειας από τα βιοκαύσιμα που παράγονται από σιτηρά και άλλα αμυλούχα, σακχαρούχα και ελαιούχα φυτά δεν υπερβαίνει το 2020 το 5%, το εκτιμώμενο ποσοστό στο τέλος του 2011, της τελικής κατανάλωσης ενέργειας στις μεταφορές.»

### Τροπολογία 37

#### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ – σημείο iii

Οδηγία 2009/28/EK

Άρθρο 3 – παράγραφος 4 – στοιχείο γ

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

(iii) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο ε):

*διαγράφεται*

«*Η συμβολή των:*

(i) *βιοκαυσίμων παραγόμενων από τις πρώτες ύλες που απαριθμούνται στο μέρος Α του παραρτήματος ΙΧ θεωρείται ότι είναι το τετραπλάσιο του ενεργειακού περιεχομένου τους·*

(ii) *βιοκαυσίμων παραγόμενων από τις πρώτες ύλες που απαριθμούνται στο μέρος Β του παραρτήματος ΙΧ θεωρείται ότι είναι το διπλάσιο του ενεργειακού περιεχομένου τους·*

(iii) *υγρών και αέριων καυσίμων από ανανεώσιμες πηγές μη βιολογικής προέλευσης θεωρείται ότι είναι το τετραπλάσιο του ενεργειακού περιεχομένου τους.*

*Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι καμία πρώτη ύλη δεν τροποποιείται σκοπίμως ώστε να υπάγεται στις κατηγορίες i) έως iii).*

*Ο κατάλογος των πρώτων υλών που παρατίθεται στο παράρτημα ΙΧ είναι δυνατό να προσαρμόζεται στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο, ώστε να διασφαλίζεται η ορθή εφαρμογή των*



*κανόνων καταλογισμού που καθορίζονται στην παρούσα οδηγία. Ανατίθεται στην Επιτροπή να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 25 στοιχείο β), όσον αφορά τον κατάλογο των πρώτων υλών που παρατίθεται στο παράρτημα ΙΧ.*

### **Τροπολογία 38**

#### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ – σημείο ii (νέο)**

Οδηγία 2009/28/EK

**Άρθρο 3 – παράγραφος 4 – στοιχείο δ α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(iia) στην παράγραφο 4 παρεμβάλλεται το ακόλουθο στοιχείο δ α):*

*δα) Το μερίδιο της ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές διατηρείται από τα κράτη μέλη τουλάχιστον στο επίπεδο που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο τα έτη μετά το 2020.»*

### **Τροπολογία 39**

#### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ – σημείο iii**

Οδηγία 2009/28/EK

**Άρθρο 3 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(iii) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο ε):*

*διαγράφεται*

*«Η συμβολή των:*

*(i) βιοκαυσίμων παραγόμενων από τις πρώτες ύλες που απαριθμούνται στο μέρος Α του παραρτήματος ΙΧ θεωρείται ότι είναι το τετραπλάσιο του ενεργειακού περιεχομένου τους·*

*(ii) βιοκαυσίμων παραγόμενων από τις πρώτες ύλες που απαριθμούνται στο μέρος Β του παραρτήματος ΙΧ θεωρείται ότι είναι το διπλάσιο του ενεργειακού περιεχομένου τους·*

*(iii) υγρών και αέριων καυσίμων από ανανεώσιμες πηγές μη βιολογικής προέλευσης θεωρείται ότι είναι το τετραπλάσιο του ενεργειακού περιεχομένου τους.*

#### **Τροπολογία 40**

##### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ – σημείο iii α (νέο)**

Οδηγία 2009/28/ΕΚ

**Άρθρο 3 – παράγραφος 4 – εδάφιο 3**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(iii α) το τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:*

**Το αργότερο στις 30 Ιουνίου 2014 η Επιτροπή υποβάλλει [...] πρόταση που να επιτρέπει, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, να λαμβάνεται υπόψη ολόκληρη η ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας που προέρχεται από ανανεώσιμες πηγές και χρησιμοποιείται για την κίνηση ηλεκτρικών οχημάτων κάθε τύπου·**

#### **Τροπολογία 41**

##### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ – σημείο iii β (νέο)**

Οδηγία 2009/28/ΕΚ

**Άρθρο 3 – παράγραφος 4 – εδάφιο 4**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(iii β) το τέταρτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:*

**Το αργότερο στις 30 Ιουνίου 2014 η Επιτροπή υποβάλλει επίσης [...] πρόταση**

μεθοδολογίας για τον υπολογισμό του ποσοστού του υδρογόνου που προέρχεται από ανανεώσιμες πηγές στο συνολικό μείγμα καυσίμων.

## Τροπολογία 42

### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ – σημείο iii

Οδηγία 2009/28/EK

Άρθρο 3 – παράγραφος 4 – στοιχείο ε – εδάφιο 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι καμία πρώτη ύλη δεν τροποποιείται σκοπίμως ώστε να υπάγεται στις κατηγορίες i) έως iii).

*Τροπολογία*

***Η Επιτροπή προτείνει διαδικασία σύμφωνα με την οποία*** τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι καμία πρώτη ύλη δεν τροποποιείται σκοπίμως για να υπάγεται στις κατηγορίες ii) έως iii).

## Τροπολογία 43

### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – σημείο 3

Οδηγία 2009/28/EK

Άρθρο 5 – παράγραφος 5

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει **κατ' εξουσιοδότηση** πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 25 στοιχείο β), όσον αφορά την προσαρμογή του ενεργειακού περιεχομένου των καυσίμων κίνησης που παρατίθενται στο παράρτημα III στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο.

*Τροπολογία*

«Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει **εκτελεστικές** πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 25 στοιχείο β), όσον αφορά την προσαρμογή του ενεργειακού περιεχομένου των καυσίμων κίνησης που παρατίθενται στο παράρτημα III στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο.»

## Τροπολογία 44

### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – παράγραφος 5 – στοιχείο α

Οδηγία 2009/28/EK

Άρθρο 17 – παράγραφος 2

2. Η μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων τα οποία λαμβάνονται υπόψη για τους σκοπούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 είναι τουλάχιστον **60 % για βιοκαύσιμα και βιορευστά παραγόμενα σε εγκαταστάσεις που αρχίζουν να λειτουργούν μετά την 1η Ιουλίου 2014. Μια εγκατάσταση είναι «σε λειτουργία» αν έχει ολοκληρωθεί πραγματική παραγωγή βιοκαυσίμων ή βιορευστών.**

*Στην περίπτωση των εγκαταστάσεων που λειτουργούσαν την ή πριν από την 1η Ιουλίου 2014, για τους σκοπούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1, τα βιοκαύσιμα και βιορευστά πρέπει να επιτυγχάνουν μείωση εκπομπών αερίων θερμοκηπίου κατά τουλάχιστον 35% έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017 και κατά τουλάχιστον 50% από την 1η Ιανουαρίου 2018.*

Η μείωση εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων και βιορευστών υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 1.

2. Η μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων τα οποία λαμβάνονται υπόψη για τους σκοπούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 είναι τουλάχιστον **35 % (εφόσον όμως οι εκπομπές αερίων θερμοκηπίου δεν υπερβαίνουν τα 54,47 gCO<sub>2</sub>eq/MJ).**

*Από 1ης Ιανουαρίου 2017, η μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων τα οποία λαμβάνονται υπόψη για τους σκοπούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 είναι τουλάχιστον 50 % (εφόσον όμως οι εκπομπές αερίων θερμοκηπίου δεν υπερβαίνουν τα 41,9 gCO<sub>2</sub>eq/MJ). Από 1ης Ιανουαρίου 2018, η εν λόγω μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου ανέρχεται σε τουλάχιστον 60% (εφόσον όμως οι εκπομπές αερίων θερμοκηπίου δεν υπερβαίνουν τα 33,52 gCO<sub>2</sub>eq/MJ) για βιοκαύσιμα και βιορευστά παραγόμενα σε εγκαταστάσεις όπου η παραγωγή αρχίζει είτε την 1η Ιανουαρίου 2017 είτε μετά αυτήν την ημερομηνία.*

Η μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων και βιορευστών υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 1.

## Τροπολογία 45

### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – παράγραφος 5 – στοιχείο β

Οδηγία 2009/28/EK

Άρθρο 17 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**β) στην παράγραφο 3, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:**

**διαγράφεται**

***Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 25 στοιχείο β), όσον αφορά την προσαρμογή του ενεργειακού περιεχομένου των καυσίμων κίνησης που παρατίθενται στο παράρτημα ΙΙΙ στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο.***

#### **Τροπολογία 46**

##### **Πρόταση οδηγίας**

**Άρθρο 2 – παράγραφος 5 – στοιχείο β α (νέο)**

**Οδηγία 2009/28/EK**

**Άρθρο 17 – παράγραφος 6**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**βα) η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:**

***Τα βιοκαύσιμα και βιορευστά, που λαμβάνονται υπόψη για τους σκοπούς που αναφέρονται στα στοιχεία α), β) και γ) της παραγράφου 1, τα οποία προέρχονται από γεωργικές πρώτες ύλες που καλλιεργούνται στην Ένωση σύμφωνα με τις απαιτήσεις και τα πρότυπα που καθορίζονται στις σχετικές διατάξεις δυνάμει των κοινών κανόνων για καθεστώτα άμεσης στήριξης γεωργών στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και τα οποία θεσπίζουν ορισμένα καθεστώτα στήριξης γεωργών και είναι σύμφωνα με τις ελάχιστες απαιτήσεις για την καλή γεωργική και περιβαλλοντική κατάσταση που ορίζονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου της 19ης Ιανουαρίου 2009, συμμορφώνονται προς τα κριτήρια αειφορίας που καθορίζονται στο άρθρο 17 παράγραφοι 3 έως 5.***

## Τροπολογία 47

### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – παράγραφος 5 – στοιχείο β α (νέο)

Οδηγία 2009/28/EK

Άρθρο 17 – παράγραφος 7 – εδάφιο 2 – πρώτη πρόταση

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**βα) Στην παράγραφο 7 η πρώτη πρόταση του δευτέρου εδαφίου τροποποιείται ως εξής:**

**«Ανά διετία, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση σχετικά με τον αντίκτυπο της αυξημένης ζήτησης βιοκαυσίμων στην κοινωνική βιωσιμότητα εντός της Ένωσης και σε τρίτες χώρες, τον αντίκτυπο της πολιτικής βιοκαυσίμων της Ένωσης σχετικά με τη συμβολή για τον περιορισμό του ελλείμματος της ΕΕ σε φυτικές πρωτεΐνες και στη διαθεσιμότητα τροφίμων σε προσιτές τιμές, ιδίως στις αναπτυσσόμενες χώρες, και γενικότερα αναπτυξιακά ζητήματα.»**

## Τροπολογία 48

### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – σημείο 6

Οδηγία 2009/28/EK

Άρθρο 18 – παράγραφος 4

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

Η Επιτροπή μπορεί να αποφασίζει ότι τα εθελοντικά εθνικά ή διεθνή συστήματα που καθορίζουν πρότυπα για την παραγωγή προϊόντων βιομάζας περιέχουν ακριβή δεδομένα για τους σκοπούς του άρθρου 17 παράγραφος 2, ή αποδεικνύουν ότι οι παρτίδες βιοκαυσίμων ή βιορευστών πληρούν τα κριτήρια αειφορίας που

Η Επιτροπή μπορεί να αποφασίζει ότι, **με την επιφύλαξη του άρθρου 21α**, τα εθελοντικά εθνικά ή διεθνή συστήματα που καθορίζουν πρότυπα για την παραγωγή προϊόντων βιομάζας περιέχουν ακριβή δεδομένα για τους σκοπούς του άρθρου 17 παράγραφος 2, ή αποδεικνύουν ότι οι παρτίδες βιοκαυσίμων ή βιορευστών

καθορίζονται στο άρθρο 17 παράγραφοι 3 έως 5. Η Επιτροπή μπορεί να αποφασίζει ότι τα συστήματα αυτά περιέχουν ακριβή στοιχεία όσον αφορά τις πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνονται για τη διατήρηση των εκτάσεων που παρέχουν βασικές υπηρεσίες οικοσυστήματος σε κρίσιμες καταστάσεις, (όπως η προστασία της λεκάνης απορροής και ο έλεγχος της διάβρωσης), την προστασία του εδάφους, του νερού και του αέρα, την αποκατάσταση των υποβαθμισμένων εδαφών, την αποφυγή υπερβολικής κατανάλωσης νερού σε περιοχές όπου το νερό σπανίζει, και τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 7 δεύτερο εδάφιο. Η Επιτροπή μπορεί επίσης να αναγνωρίζει ζώνες για την προστασία σπάνιων, απειλούμενων ή υπό εξαφάνιση οικοσυστημάτων ή ειδών, αναγνωρισμένες από διεθνείς συμφωνίες ή περιλαμβανόμενες σε καταλόγους που καταρτίζονται από διακυβερνητικές ή τη Διεθνή Ένωση για τη Διατήρηση της Φύσης και των Φυσικών Πόρων για τους σκοπούς του άρθρου 17 παράγραφος 3 στοιχείο β) σημείο ii).

πληρούν τα κριτήρια αειφορίας που καθορίζονται στο άρθρο 17 παράγραφοι 3 έως 5. Η Επιτροπή μπορεί να αποφασίζει ότι τα συστήματα αυτά περιέχουν ακριβή στοιχεία όσον αφορά τις πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνονται για τη διατήρηση των εκτάσεων που παρέχουν βασικές υπηρεσίες οικοσυστήματος σε κρίσιμες καταστάσεις, (όπως η προστασία της λεκάνης απορροής και ο έλεγχος της διάβρωσης), την προστασία του εδάφους, του νερού και του αέρα, την αποκατάσταση των υποβαθμισμένων εδαφών, την αποφυγή υπερβολικής κατανάλωσης νερού σε περιοχές όπου το νερό σπανίζει, και τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 7 δεύτερο εδάφιο. Η Επιτροπή μπορεί επίσης να αναγνωρίζει ζώνες για την προστασία σπάνιων, απειλούμενων ή υπό εξαφάνιση οικοσυστημάτων ή ειδών, αναγνωρισμένες από διεθνείς συμφωνίες ή περιλαμβανόμενες σε καταλόγους που καταρτίζονται από διακυβερνητικές ή τη Διεθνή Ένωση για τη Διατήρηση της Φύσης και των Φυσικών Πόρων για τους σκοπούς του άρθρου 17 παράγραφος 3 στοιχείο β) σημείο ii).

## Τροπολογία 49

### Πρόταση οδηγίας

#### Άρθρο 2 – παράγραφος 7 – στοιχείο β

Οδηγία 2009/28/EK

Άρθρο 19 – παράγραφος 5

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**β) στην παράγραφο 5, η τελευταία πρόταση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:**

**« Για τον σκοπό αυτό, ανατίθεται στην Επιτροπή να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 25 στοιχείο β).»**

*Τροπολογία*

**διαγράφεται**

## Τροπολογία 50

### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – παράγραφος 7 – στοιχείο γ

Οδηγία 2009/28/EK

Άρθρο 19 – παράγραφος 6

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**γ) η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:**

**διαγράφεται**

*«Ανατίθεται στην Επιτροπή να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 25 στοιχείο β) όσον αφορά την προσαρμογή στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο του παραρτήματος VIII, στην οποία συγκαταλέγονται η αναθεώρηση των προτεινόμενων ανά ομάδα φυτών τιμών για τις εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης· ο καθορισμός νέων τιμών σε αναλυτικότερο επίπεδο διαχωρισμού (π.χ. σε επίπεδο πρώτης ύλης)· η συμπερίληψη πρόσθετων τιμών εκπομπών για νέες πρώτες ύλες που ενδεχομένως διατίθενται στην αγορά για την παραγωγή βιοκαυσίμων· και η ανάπτυξη παραγόντων για πρώτες ύλες από μη εδώδιμα κυτταρινούχα και ξυλοκυτταρινούχα υλικά.»*

## Τροπολογία 51

### Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 2 – παράγραφος 7 – στοιχείο δ

Οδηγία 2009/28/EK

Άρθρο 19 – παράγραφος 7

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**δ) στην παράγραφο 7, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:**

**διαγράφεται**

*‘7. Ανατίθεται στην Επιτροπή να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 25 στοιχείο β) όσον αφορά την*



*προσαρμογή στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο του παραρτήματος V, στην οποία συγκαταλέγονται η προσθήκη τιμών για άλλες οδούς παραγωγής βιοκαυσίμων από τις ίδιες ή από άλλες πρώτες ύλες και η τροποποίηση της μεθοδολογίας που καθορίζεται στο μέρος Γ.*

## **Τροπολογία 52**

**Πρόταση οδηγίας**  
**Άρθρο 2 – σημείο 8**  
Οδηγία 2009/28/EK  
Άρθρο 21

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

8. Το άρθρο 21 *απαλείφεται.*

*Τροπολογία*

8. Στο άρθρο 21, η παράγραφος 2 *διαγράφεται.*

## **Τροπολογία 53**

**Πρόταση οδηγίας**  
**Άρθρο 2 – παράγραφος 8 – στοιχείο α (νέο)**  
Οδηγία 2009/28/EK  
Άρθρο 21 α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(8α) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:**

**Άρθρο 21α**

**Βιοκαύσιμα και βιορευστά με μηδενικές εκπομπές ILUC**

**1. Τα βιοκαύσιμα και βιορευστά θεωρούνται ότι έχουν μηδενικές εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης στις ακόλουθες περιπτώσεις:**

**α) συμβατικά βιοκαύσιμα σε ποσότητα που δεν υπερβαίνει το 5% της τελικής κατανάλωσης ενέργειας στις μεταφορές**

το 2020 και τα επόμενα έτη·

β) συμβατικά βιοκαύσιμα που υπερβαίνουν την ποσότητα που ορίζεται στο στοιχείο α) της παρούσας παραγράφου, εφόσον παράγονται από βιομάζα non-ILUC όπως ορίζεται στο παράρτημα VIII·

γ) προηγμένα βιοκαύσιμα.

2. Έως την 31η Δεκεμβρίου 2014 η Επιτροπή ορίζει και δημοσιεύει κατευθυντήριες γραμμές για τα εθνικά συστήματα έκδοσης πιστοποιήσεων βιομάζας Non-ILUC για τους καλλιεργητές ή τους παραγωγούς βιομάζας αυτού του τύπου. Έως την 31η Δεκεμβρίου 2014 κάθε κράτος μέλος υποβάλλει το εθνικό του σύστημα έκδοσης πιστοποιήσεων βιομάζας Non-ILUC για τους καλλιεργητές ή τους παραγωγούς βιομάζας αυτού του τύπου και η Επιτροπή αξιολογεί τα εθνικά συστήματα, και κυρίως την καταλληλότητα των μέτρων που σκοπεύουν να λάβουν τα κράτη μέλη, λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη ενσωμάτωσης αυτών των πιστοποιήσεων στα εθελοντικά συστήματα που εγκρίνει η Επιτροπή.

## Τροπολογία 54

Πρόταση οδηγίας  
Άρθρο 2 – σημείο 9  
Οδηγία 2009/28/EK  
Άρθρο 22

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**9. Στο άρθρο 22, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:**

**‘2. Για την εκτίμηση της καθαρής μείωσης των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου από τη χρήση βιοκαυσίμων, το κράτος μέλος δύναται, για τους**

*Τροπολογία*

**διαγράφεται**

*σκοπούς των εκθέσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, να χρησιμοποιεί τις τυπικές τιμές των μερών Α και Β του παραρτήματος V και προσθέτει τις εκτιμήσεις για τις εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης που καθορίζονται στο παράρτημα VIII.»*

## **Τροπολογία 55**

### **Πρόταση οδηγίας**

#### **Άρθρο 2 – σημείο 11**

Οδηγία 2009/28/EK

Άρθρο 25β – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο δ), στο άρθρο 5 παράγραφος 5, στο άρθρο 17 παράγραφος 3 στοιχείο γ) τρίτο εδάφιο και στο άρθρο 19 παράγραφοι 5, 6 και 7 ισχύει **επ’ αόριστον** [από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας].

*Τροπολογία*

2. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο δ), στο άρθρο 5 παράγραφος 5, στο άρθρο 17 παράγραφος 3 στοιχείο γ) τρίτο εδάφιο και στο άρθρο 19 παράγραφοι 5, 6 και 7 ισχύει **για περίοδο πέντε ετών** [από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας].

## **Τροπολογία 56**

### **Πρόταση οδηγίας**

#### **Άρθρο 3**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**Πριν από την 31η Δεκεμβρίου 2017, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, στην οποία επανεξετάζεται, με βάση τα καλύτερα πλέον πρόσφατα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία, η αποτελεσματικότητα των μέτρων που θεσπίζονται με την παρούσα οδηγία για τον περιορισμό των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης που σχετίζεται με την**

*Τροπολογία*

**διαγράφεται**

*παραγωγή βιοκαυσίμων και βιορευστών.  
Η έκθεση συνοδεύεται, εάν είναι σκόπιμο,  
από νομοθετική πρόταση βασιζόμενη στα  
καλύτερα διαθέσιμα επιστημονικά  
στοιχεία για την εισαγωγή, στα  
κατάλληλα κριτήρια αειφορίας που  
πρέπει να εφαρμόζονται από την 1η  
Ιανουαρίου 2021, παραγόντων  
εκτιμώμενων εκπομπών λόγω έμμεσης  
αλλαγής της χρήσης γης, καθώς και από  
επανεξέταση της αποτελεσματικότητας  
των κινήτρων που προβλέπονται, στο  
άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο δ) της  
οδηγίας 2009/28/ΕΚ, για βιοκαύσιμα από  
πρώτες ύλες μη παραγόμενες από την  
καλλιέργεια γης και από άλλες  
καλλιέργειες μη προοριζόμενες για τη  
διατροφή.*

#### **Τροπολογία 57**

##### **Πρόταση οδηγίας Άρθρο 4 – παράγραφος 2**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην  
Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών  
διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες  
θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από  
την παρούσα οδηγία.**

**διαγράφεται**

#### **Τροπολογία 58**

##### **Πρόταση οδηγίας Παράρτημα I – σημείο 1 Οδηγία 98/70/ΕΚ Παράρτημα IV – μέρος Γ**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(1) Το παράρτημα IV μέρος Γ  
τροποποιείται ως εξής:**

**διαγράφεται**

α) το σημείο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*‘7. Οι ανοιγμένες σε ετήσια βάση εκπομπές από την μεταβολή των αποθεμάτων άνθρακα λόγω αλλαγής της χρήσης γης,  $e_i$ , υπολογίζονται διαιρώντας ισομερώς τις συνολικές εκπομπές μιας εικοσαετίας. Για τον υπολογισμό αυτών των εκπομπών, εφαρμόζεται ο ακόλουθος τύπος:*

$$e_i = (CS_R - CS_A) \times 3,664 \times 1/20 \times 1/P,$$

όπου:

*$e_i$  = οι ανοιγμένες σε ετήσια βάση εκπομπές αερίων θερμοκηπίου από την μεταβολή των αποθεμάτων άνθρακα λόγω αλλαγής της χρήσης γης (μετρούμενες σε μάζα (γραμμάρια) ισοδύναμου CO<sub>2</sub> ανά μονάδα ενέργειας παραγόμενης από βιοκαύσιμο (megajoule)).*

*CS<sub>R</sub> = το συνδεδεμένο με τη χρήση γης αναφοράς απόθεμα άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας (μετρούμενο ως μάζα (τόνοι) άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας, συμπεριλαμβανομένων του εδάφους και της βλάστησης). Η χρήση γης αναφοράς είναι η χρήση γης τον Ιανουάριο του 2008 ή 20 έτη πριν από τη λήψη των πρώτων υλών, όποια είναι η μεταγενέστερη ημερομηνία.*

*CS<sub>A</sub> = το συνδεδεμένη με την πραγματική χρήση γης απόθεμα άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας (μετρούμενο ως μάζα (τόνοι) άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας, συμπεριλαμβανομένων του εδάφους και της βλάστησης). Όταν το απόθεμα άνθρακα συσσωρεύεται περισσότερο του ενός έτη, η τιμή που δίδεται στο CS<sub>A</sub> είναι το υπολογιζόμενο απόθεμα ανά μονάδα επιφάνειας μετά από είκοσι έτη ή όταν η καλλιέργεια ωριμάσει, ανάλογα με το ποιο από τα δύο θα συμβεί πρώτο· και*

*P = παραγωγικότητα της καλλιέργειας (μετρούμενη ως ποσότητα ενέργειας από βιοκαύσιμο ανά μονάδα επιφάνειας*

ετησίως).»

β) τα σημεία 8 και 9 απαλείφονται.

## Τροπολογία 59

Πρόταση οδηγίας  
Παράρτημα I – σημείο 2  
Οδηγία 98/70/EK  
Παράρτημα V

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

2) Προστίθεται το ακόλουθο παράρτημα  
V:

*διαγράφεται*

*Παράρτημα V*

## Τροπολογία 60

Πρόταση οδηγίας  
Παράρτημα II – σημείο 1  
Οδηγία 2009/28/EK  
Παράρτημα V – μέρος Γ

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

(1) Το παράρτημα IV μέρος Γ  
τροποποιείται ως εξής:

*διαγράφεται*

α) το σημείο 7 αντικαθίσταται από το  
ακόλουθο κείμενο:

**‘7. Οι ανοιγμένες σε ετήσια βάση εκπομπές από την μεταβολή των αποθεμάτων άνθρακα λόγω αλλαγής της χρήσης γης,  $e_l$ , υπολογίζονται διαιρώντας ισομερώς τις συνολικές εκπομπές μιας εικοσαετίας. Για τον υπολογισμό αυτών των εκπομπών, εφαρμόζεται ο ακόλουθος τύπος:**

$$e_l = (CS_R - CS_A) \times 3,664 \times 1/20 \times 1/P,$$

όπου:

**$e_l$  = οι ανοιγμένες σε ετήσια βάση εκπομπές αερίων θερμοκηπίου από την**

*μεταβολή των αποθεμάτων άνθρακα λόγω αλλαγής της χρήσης γης (μετρούμενες σε μάζα (γραμμάρια) ισοδυνάμου CO<sub>2</sub> ανά μονάδα ενέργειας παραγόμενης από βιοκαύσιμο (megajoule)).*

*CSR = το συνδεδεμένο με τη χρήση γης αναφοράς απόθεμα άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας (μετρούμενο ως μάζα (τόνοι) άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας, συμπεριλαμβανομένων του εδάφους και της βλάστησης). Η χρήση γης αναφοράς είναι η χρήση γης τον Ιανουάριο του 2008 ή 20 έτη πριν από τη λήψη των πρώτων υλών, όποια είναι η μεταγενέστερη ημερομηνία.*

*CSA = το συνδεδεμένη με την πραγματική χρήση γης απόθεμα άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας (μετρούμενο ως μάζα (τόνοι) άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας, συμπεριλαμβανομένων του εδάφους και της βλάστησης). Όταν το απόθεμα άνθρακα συσσωρεύεται περισσότερο του ενός έτη, η τιμή που δίδεται στο CSA είναι το υπολογιζόμενο απόθεμα ανά μονάδα επιφάνειας μετά από είκοσι έτη ή όταν η καλλιέργεια ωριμάσει, ανάλογα με το ποιο από τα δύο θα συμβεί πρώτο· και*

*P = παραγωγικότητα της καλλιέργειας (μετρούμενη ως ποσότητα ενέργειας από βιοκαύσιμο ή βιορευστό ανά μονάδα επιφάνειας ετησίως).»*

*β) τα σημεία 8 και 9 απαλείφονται.*

## **Τροπολογία 61**

### **Πρόταση οδηγίας**

#### **Παράρτημα II – σημείο 2**

Οδηγία 2009/28/EK

Παράρτημα VIII

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**(2) Προστίθεται το ακόλουθο παράρτημα VIII:**

## Παράρτημα VIII

### Μέρος Α. Εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης από τα βιοκαύσιμα και τα βιορευστά

<i>Ομάδα πρώτων υλών</i>	<i>Εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης (gCO<sub>2</sub>eq/MJ)</i>
<i>Σιτηρά και άλλα αμυλούχα φυτά</i>	<i>12</i>
<i>Σακχαρούχα φυτά</i>	<i>13</i>
<i>Ελαιούχα φυτά</i>	<i>55</i>

### Μέρος Β. Βιοκαύσιμα και βιορευστά των οποίων οι εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης θεωρούνται μηδενικές

*Τα βιοκαύσιμα και βιορευστά που παράγονται από τις ακόλουθες κατηγορίες πρώτων υλών θα θεωρούνται ότι έχουν μηδενικές εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης:*

- α) Πρώτες ύλες που δεν περιλαμβάνονται στο μέρος Α του παρόντος παραρτήματος.*
- β) Πρώτες ύλες των οποίων η παραγωγή έχει επιφέρει άμεση αλλαγή της χρήσης γης, δηλαδή τη μετάβαση σε μια από τις ακόλουθες κατηγορίες κάλυψης γης κατά IPCC: δασική γη, λειμώνες, υγροβιότοποι, κατοικημένες περιοχές και λοιπά εδάφη ή πολυετείς καλλιέργειες<sup>1</sup>. Στην περίπτωση αυτή η "τιμή εκπομπών λόγω άμεσης αλλαγής της χρήσης γης (el)" θα έπρεπε να έχει υπολογιστεί σύμφωνα με το παράρτημα V μέρος Γ σημείο 7.»*

<sup>1</sup> Ως μόνιμες καλλιέργειες ορίζονται (στο έγγραφο 2010/C 160/02) οι πολυετείς καλλιέργειες στις οποίες η συγκομιδή των βλαστών δεν είναι συνήθως ετήσια, όπως τα πρεμνοφυή δάση βραχυχρόνιας αμειψισποράς και ο ελαιοφοίνικας

*Τροπολογία*

*διαγράφεται*

**Τροπολογία 62**

**Πρόταση οδηγίας**  
**Παράρτημα II – σημείο 2 α (νέο)**  
Οδηγία 2009/28/EK  
Παράρτημα VIII α (νέο)



**(2α) Προστίθεται το ακόλουθο παράρτημα VIII:**

*'Α. Όπως ορίζεται λεπτομερώς μέσω των διαδικασιών που εγκρίνει η Επιτροπή στο πλαίσιο εγκεκριμένου εθνικού συστήματος, βιομάζα non - ILUC είναι:*

- 1. Βιομάζα που καλλιεργείται ως δεύτερη ετήσια καλλιέργεια σε περιοχή που δεν είχε χρησιμοποιηθεί προηγουμένως για δεύτερη ετήσια καλλιέργεια·*
- 2. Βιομάζα που είναι το προϊόν αυξήσεων της απόδοσης που δεν θα προέκυπταν σε περίπτωση απουσίας ζήτησης βιοκαυσίμων από τη βιομηχανία βιοκαυσίμων, όπως ορίζεται λεπτομερώς στο μέρος Β του παρόντος παραρτήματος·*

*B. Αναλύσεις της εντατικοποίησης των καλλιεργειών*

- 1. Ένα εθνικό σύστημα μπορεί να πιστοποιεί τη βιομάζα ως βιομάζα Non-ILUC σε ποσότητα, για κάθε είδους καλλιέργεια για την οποία χρησιμοποιήθηκε το 1% ή περισσότερο της καλλιεργήσιμης γης του εν λόγω κράτους μέλους (ή οποιασδήποτε άλλης τρίτης χώρας που επιθυμεί να υποβάλει εθνικό σύστημα), που δεν θα υπερβαίνει την ποσότητα στην οποία το μέγεθος σε τόνους αυτής της καλλιέργειας που ορίζεται στο τμήμα B.4 υπερβαίνει το μέγεθος σε τόνους αυτής της καλλιέργειας που ορίζεται στο τμήμα B.3.*
- 2. Για κάθε είδους καλλιέργεια για την οποία χρησιμοποιήθηκε το 1% ή περισσότερο της καλλιεργήσιμης γης του εν λόγω κράτους μέλους (ή οποιασδήποτε άλλης τρίτης χώρας που επιθυμεί να υποβάλει εθνικό σύστημα) το 2008, το κράτος υπολογίζει την αύξηση της ετήσιας απόδοσης της καλλιέργειας στην επικράτειά του, υπολογίζοντας την αυξημένη απόδοση με βάση έναν βασικό τριετή κυλιόμενο μέσο όρο και έναν τελικό τριετή κυλιόμενο μέσο όρο.*

*α) Ο βασικός τριετής κυλιόμενος μέσος όρος είναι ο αριθμητικός μέσος του ανά εκτάριο μεγέθους σε τόνους της εν λόγω καλλιέργειας το 1997, το 1998 και το 1999.*

*β) Ο τελικός τριετής κυλιόμενος μέσος όρος είναι ο αριθμητικός μέσος του ανά εκτάριο μεγέθους σε τόνους της εν λόγω καλλιέργειας το 2006, το 2007 και το 2008.*

*γ) Η έμμεση ετήσια απόδοση είναι η αύξηση της απόδοσης (εκφρασμένη σε ποσοστά) που θα προέκυπτε αν αυξανόταν η απόδοση από τον βασικό τριετή κυλιόμενο μέσο όρο στον τελικό τριετή κυλιόμενο μέσο όρο σε διάστημα εννέα ετών. Εάν το αποτέλεσμα αυτού του υπολογισμού είναι μηδενικό ή αρνητικός αριθμός, η έμμεση ετήσια απόδοση αυτής της καλλιέργειας είναι μηδενική.*

- 3. Κάθε κράτος μέλος (ή οποιαδήποτε άλλη τρίτη χώρα που επιθυμεί να υποβάλει εθνικό σύστημα) καταρτίζει πίνακα για κάθε τύπο καλλιέργειας για την οποία χρησιμοποιήθηκε το 1% ή περισσότερο της καλλιεργήσιμης γης του εν λόγω κράτους μέλους το 2008 στον οποίο η απόδοση του 2007 θεωρείται ότι είναι ο*

τελικός τριετής κυλιόμενος μέσος όρος για την εν λόγω καλλιέργεια, ενώ οι αποδόσεις που αναμένονται στη συνέχεια υπολογίζονται για την εν λόγω καλλιέργεια για καθένα από τα έτη μεταξύ 2008 και 2020, αυξάνοντας την απόδοση κάθε χρόνο κατά την έμμεση ετήσια απόδοση για την εν λόγω καλλιέργεια. Χρησιμοποιώντας αυτήν την κατ' εκτίμηση απόδοση για το εκάστοτε έτος, το κράτος μέλος (ή άλλο κράτος που επιθυμεί να υποβάλει εθνικό σύστημα) πολλαπλασιάζει αυτήν την κατ' εκτίμηση απόδοση με την πραγματική έκταση της καλλιεργήσιμης γης που χρησιμοποιείται για την εν λόγω καλλιέργεια το εν λόγω έτος.

4. Η πραγματική απόδοση μιας καλλιέργειας καθ' έκαστο έτος είναι ο τελικός προσδιορισμός από το κράτος μέλος (ή από άλλο κράτος που επιθυμεί να υποβάλει εθνικό σύστημα) της ανά εκτάριο μέσης απόδοσης μιας συγκεκριμένης καλλιέργειας στην επικράτειά του. Χρησιμοποιώντας αυτήν την πραγματική απόδοση για το εκάστοτε έτος, το κράτος πολλαπλασιάζει αυτήν την πραγματική απόδοση με την πραγματική έκταση της καλλιεργήσιμης γης που χρησιμοποιείται για την εν λόγω καλλιέργεια το εν λόγω έτος.»

---

<sup>1</sup> Ως μόνιμες καλλιέργειες ορίζονται οι πολυετείς καλλιέργειες στις οποίες η συγκομιδή των βλαστών δεν είναι συνήθως ετήσια, όπως τα πρεμνοφυή δάση βραχυχρόνιας αμειψισποράς και ο ελαιοφοίνικα, όπως ορίζονται στην Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την πρακτική εφαρμογή του συστήματος αειφορίας της ΕΕ για τα βιοκαύσιμα και τα βιορευστά και με τους κανόνες προσμέτρησης για τα βιοκαύσιμα (2010/C 160/02).

## Τροπολογία 63

Πρόταση οδηγίας  
Παράρτημα II – σημείο 3  
Οδηγία 2009/28/EK  
Παράρτημα IX

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(3) Προστίθεται το ακόλουθο παράρτημα  
IX:

διαγράφεται

Παράρτημα IX

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

<b>Τίτλος</b>	Τροποποίηση της οδηγίας σχετικά με την ποιότητα των καυσίμων και της οδηγίας σχετικά με την ενέργεια από ανανεώσιμες πηγές (έμμεση αλλαγή της χρήσης γης)	
<b>Έγγραφο αναφοράς</b>	COM(2012)0595 – C7-0337/2012 – 2012/0288(COD)	
<b>Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας</b> Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	ENVI 19.11.2012	
<b>Γνωμοδότηση της</b> Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	AGRI 19.11.2012	
<b>Συντάκτης(τρια) γνωμοδότησης</b> Ημερομηνία ορισμού	Béla Glattfelder 21.11.2012	
<b>Εξέταση στην επιτροπή</b>	4.3.2013	24.4.2013
<b>Ημερομηνία έγκρισης</b>	19.6.2013	
<b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>	+: -: 0:	30 7 4
<b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Eric Andrieu, Liam Aylward, Luis Manuel Capoulas Santos, Vasilica Viorica Dăncilă, Michel Dantin, Paolo De Castro, Albert Deß, Diane Dodds, Herbert Dorfmann, Robert Dušek, Iratxe García Pérez, Julie Girling, Béla Glattfelder, Martin Häusling, Esther Herranz García, Elisabeth Jeggle, Jarosław Kalinowski, Elisabeth Köstinger, Agnès Le Brun, Gabriel Mato Adrover, James Nicholson, Marit Paulsen, Britta Reimers, Ulrike Rodust, Alfreds Rubiks, Giancarlo Scottà, Czesław Adam Siekierski, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Alyn Smith, Ewald Stadler, Csaba Sándor Tabajdi, Marc Tarabella, Janusz Wojciechowski	
<b>Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Luís Paulo Alves, Margrete Auken, María Auxiliadora Correa Zamora, Marian Harkin, Sandra Kalniete, Astrid Lulling, Maria do Céu Patrão Neves, Valdemar Tomaševski, Milan Zver	